

# Packing list



HOERBIGER Antriebstechnik GmbH - Bernbeurener Str. 13, 86956 Schongau

GETRAG S.p.A.  
Via dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO (BARI)

130898

## KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 2880  
Quantità effettiva: 2880  
Tipo Imballaggio: PED+KLT+LSP  
Quantità Imballi: 3  
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO  
Data controllo: 11/04/2018  
Firma

Customer No.: Submi. No.:  
3205342  
Our Vendor No.:  
91000644I  
Packing List No./Date  
80699046 / 09.04.2018  
Your Order No./Date  
550003189305 / 04.10.2017  
Our Order No./Date  
30008692 / 06.10.2017  
Forwarder:  
Schweitzer GmbH & Co.  
Customer / supplier code  
3205342 / 91000644I

Delivery Terms:  
Ex works, packing included

180178387

5008058622

Unloading point:  
14248

180178843

| Gross Weight / | Nr. colli / | Net Weight / | Mode of Shipment |
|----------------|-------------|--------------|------------------|
| 1.678,980 KG   | 3           | 1.419,840 KG | Truck            |

| Item | Part Number<br>Description | Weight/Unit | Quantity |
|------|----------------------------|-------------|----------|
|------|----------------------------|-------------|----------|

0010 S0550586400A  
HUB SYSTEM Ø72  
Your Number: 0550586400

|                                             |            |        |
|---------------------------------------------|------------|--------|
| Batch: 0000077146<br>EEC Origine 09 Bavaria | 473,280 KG | 960 PC |
| Batch: 0000077147<br>EEC Origine 09 Bavaria | 473,280 KG | 960 PC |
| Batch: 0000077188<br>EEC Origine 09 Bavaria | 473,280 KG | 960 PC |

# Packing list



*Packing listno./Date*  
80699046/09.04.2018

## *Packing list:*

|       |   |                |
|-------|---|----------------|
| 144   | X | TBA550211      |
| 2.880 | X | S0550586400A   |
|       |   | HUB SYSTEM Ø72 |

|   |   |            |
|---|---|------------|
| 3 | X | TBA-501710 |
| 3 | X | A1208      |



Seit über ...

50  
Jahre

## CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-002833 vom 09.04.2018



18-002833

Ludwigsburg, 09.04.2018  
Seite 1 von 1

|                                                                                                                                                                                                             |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br>Hoerbiger Antriebstechnik GmbH<br>Bernbeurer Str. 17<br>86956 Schongau                                                                                                    |                                          | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF<br/>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br>Dieser Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute<br>gentlichen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au<br>Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des<br>im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR). |                                               |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br>GETRAG SPA<br>VIA DEI CICLAMINI, 4<br>70026 MODUGNO<br>ITALIEN                                                                                                         |                                          | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br>SCHWEITZER GmbH & Co.<br>Intern. Spedition KG<br>Carl-Benz-Straße 23<br>71634 Ludwigsburg<br>Benutzte Gen.-Nr.:<br>D-08-019-G-0158                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>MODUGNO</b><br>Land / Pays <b>Italien</b><br>Datum / Date <b>12.04.2018</b><br>Zeit / Temps           |                                          | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b><br>Benutzte Gen.-Nr.:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                               |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>Schongau</b><br>Land / Pays <b>Deutschland</b><br>Datum / Date <b>09.04.2018</b><br>Zeit / Temps |                                          | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer /<br/>Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                               |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                           |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                               |
| <b>9 Pos. No.</b>                                                                                                                                                                                           | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b> | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b> |
| 1                                                                                                                                                                                                           | 80699146                                 | 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | EP                                            |
| 2                                                                                                                                                                                                           | 80699241                                 | 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | EP                                            |
| 3                                                                                                                                                                                                           | 80699044                                 | 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | EP                                            |
| 4                                                                                                                                                                                                           | 80699046                                 | 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | EP                                            |
| 5                                                                                                                                                                                                           | 80699049                                 | 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | EP                                            |
| 6                                                                                                                                                                                                           | 80699050                                 | 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | EP                                            |
| 7                                                                                                                                                                                                           | 80699051                                 | 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | EP                                            |
| <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b><br>Getriebeile                                                                                                                                     |                                          | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b><br>593<br>698<br>936<br>1.679<br>1.642<br>1.679<br>1.958                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <b>15 Umfang cbm</b>                          |
| Summe:<br>Total:                                                                                                                                                                                            |                                          | 19,00 EP                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 9.185,00                                      |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                         |                                          | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen<br/>von bis km</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                               |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br>unfrei - Rechnung an Empfänger                                                                                                       |                                          | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                               |
| <b>19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t</b><br>Anhängen<br>Fahrer                                                                                                                                     |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                               |
| <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                           |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                               |
| <b>20 Hoerbiger Antriebstechnik GmbH</b><br>D-86956 Schongau<br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre l'expéditeur                                                                  |                                          | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br>D-71634 Ludwigsburg<br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                               |
|                                                                                                                                                                                                             |                                          | KUEHNLE + NAGEL S.r.l.<br>Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)<br>Reception des marchandises<br>GETRAG SPA<br>I-70026 MODUGNO<br>11 APR 2018<br>Ricevuto con riserva di<br>verifica su qualità e quantità                                                                                                                                                                                                                          |                                               |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK  
Konto: 0501540800  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5408 00  
SWIFT: DRESDEFF604